নিউ ইয়র্ক সিটি ডিপার্টমেন্ট অব এডুকেশন

শিক্ষার্থীদের অধিকার ও দায়িত্বের সনদ, কে-১২

প্রস্তাবনা

শিক্ষার্থী, পিতা-মাতা এবং কর্মচারীদের মধ্যে সংশ্লিষ্ট সকলের মঙ্গলের জন্য একটি পারস্পরিক সম্মানজনক সম্পর্কের ধারণা গড়ে তোলাই হলো নিউ ইয়র্ক সিটি পাবলিক স্কুলগুলোর লক্ষ্য। অপর লক্ষ্যটি হলো স্কুল কম্যুনিটির অভ্যন্তরে এবং বাইরে বিভিন্ন কর্মসূচিতে শিক্ষার্থীদের অংশগ্রহণ, যা নাগরিক দায়িত্বশীলতা এবং সমাজ সেবার উপর বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করে। স্কুল কম্যুনিটির সকলের সহযোগিতাই প্রতিটি শিক্ষার্থীর শিক্ষাগত অভিজ্ঞতা এবং উৎকর্ষ লাভের বিষয়টি নিশ্চিত করবে। বৈচিত্র্যপূর্ণ এ সমাজে মুল্যবান নাগরিক হিশেবে গড়ে উঠার কাজে ব্যাপৃত শিক্ষার্থীদের জন্য এই দলিলটি পথনির্দেশিকা হিশেবে কাজ করবে।

I. বিনামূল্যে পাবলিক স্কুলে লেখাপড়ার অধিকার

পাবলিক স্কুলগুলি, যেখানে বিভিন্ন বয়স্কদের পরিপক্বতার স্তর অনুয়ায়ী অধিকারও ভিন্ন হতে পারে, সেখানে বিনামূল্যে পাবলিক স্কুলে লেখাপড়া করার অধিকার সকল শিশুদের জন্য একটি নিশ্চিত মৌলিক "শিক্ষার্থী অধিকার"।

শিক্ষার্থীদের অধিকার আছে:

1. আইনগত ক্ষমতা অনুসারে কিন্ডারগার্টেন থেকে ২১ বছর বয়স অথবা হাই স্কুল ডিপ্লোমা অর্জন- যেটি আগে হয়, সে পর্যন্ত পাবলিক স্কুলে বিনামূল্যে শিক্ষা লাভ করার; শিক্ষার্থীরা যারা ইংরেজি ভাষার শিক্ষার্থী হিসেবে নির্ধারিত, তারা আইন অনুযায়ী দ্বি-ভাষী অথবা দ্বিতীয় ভাষা হিশেবে ইংরেজি ভাষা শিক্ষা লাভ করার; যে সমস্ত প্রতিবন্ধী শিক্ষার্থীরা বিশেষ ব্যবস্থায় শিক্ষালাভের জন্য বিবেচিত হয়েছে, তারা আইন অনুযায়ী ৩ বছর বয়স থেকে ২১ বছর বয়স পর্যন্ত শিক্ষা লাভ করার;
2. একটি নিরাপদ এবং সহযোগিতাপূর্ণ শিক্ষার পরিবেশে থাকার, যা পক্ষপাতিত্ব, হয়রানি, জবরদস্তি এবং গোঁড়ামি থেকে মুক্ত (দেখুন চ্যান্সেলরের প্রবিধান এ-৮৩০ ও এ-৮৩১);
3. অন্যদের কাছ থেকে যথাযথ বা অনুমিত বয়স, নর-গোষ্ঠীগত পরিচয়, বিশ্বাস, বর্ণ, লিঙ্গ, লৈঙ্গিক পরিচিতি (মানুষ যেভাবে নিজের পরিচয় দিতে চায়, যেমন নারী, পুরুষ বালক, বালিকা), লৈঙ্গিক প্রকাশ (অপরের কাছে নিজের লৈঙ্গিক পরিচয় ব্যক্ত করে এধরনের অভিব্যক্তি, যেমন বেশভূষা, কেশবিন্যাস, আচার-ব্যবহার ইত্যাদি), ধর্ম, মূল জাতীয়তা, নাগরিকত্ব/অভিবাসনগত অবস্থা, যৌনসঙ্গী হিশেবে পুরুষ/নারীর প্রতি পক্ষপাত, শারীরিক এবং/অথবা মানসিক অবস্থা, প্রতিবন্ধিতা, বৈবাহিক অবস্থা এবং রাজনৈতিক বিশ্বাস নির্বিশেষে সম্মান পাওয়ার;
4. শিক্ষা-বর্ষ শুরুর প্রথম দিকে অথবা ভর্তি হওয়ার পরে শিক্ষা-বর্ষ চলাকালে স্কুলের শৃঙ্খলা বিধি সম্বলিত নীতি এবং কর্মপদ্ধতি এবং নিউ ইয়র্ক সিটি ডিপার্টমেন্ট অব এডুকেশনের শিক্ষার্থীদের অধিকার ও কর্তব্যের সনদের অনুলিপি পাওয়ার;
5. বিভিন্ন পাঠক্রম এবং পরীক্ষা সম্বন্ধে জানার এবং ডিপ্লোমা অর্জন করতে কী কী যোগ্যতার দরকার, সে যোগ্যতা অর্জনে কী কী সহযোগিতা পাওয়া যাবে, তা জানার;
6. স্বাস্থ্যগত, জ্ঞানগত এবং ভাষাগত যোগ্যতা যাচাইয়ের পদ্ধতি সম্বন্ধে জানার;

7. স্কুলে বিদ্যমান কোর্স এবং প্রোগ্রাম সমূহ সম্পর্কে জানার এবং নৈর্বাচনিক বিষয়সমূহ নির্বাচন করতে সহায়তামূলক বিষয়সমূহ সম্পর্কে জানার সুযোগ পাওয়ার;
8. পেশাজীবীর কাছ থেকে শিক্ষা লাভ করার;
9. স্কুলে শিক্ষা দেয়া হয় এমন প্রত্যেক বিষয়ের এবং/অথবা পাঠক্রমের মানদণ্ড সম্পর্কে জানার এবং প্রতিষ্ঠিত মানদণ্ড অনুযায়ী স্কুলের কাজ শেষে গ্রেড লাভ করার;
10. প্রথামাফিক এবং প্রথাবহির্ভূত রিপোর্ট আকারে লেখাপড়ার উন্নতি সংক্রান্ড় এবং সাময়িক মূল্যায়ন সংক্রান্ড় বিষয় অবগত হওয়ার;
11. কোন বিষয়ে অকৃতকার্য হওয়ার বা একই ক্লাসে থেমে থাকার সম্ভাবনার ক্ষেত্রে যথাসময়ে বিজ্ঞপ্তি পাওয়ার;
12. একই ক্লাসে থেমে থাকার ক্ষেত্রে অথবা কোন বিষয়ে ফেল করার বিষয়ে আবেদন করার;
13. যদি তারা হাই স্কুলে থাকে, তাহলে অনুরোধ সাপেক্ষে তাদের স্কুল রেকর্ড পর্যালোচনা করার (রেকর্ড দেখার অধিকার সব সময়ই পিতা-মাতা/পিতৃ-মাতৃ-সম্বন্ধীয় প্রাপ্তবয়স্ক এবং উপযুক্ত শিক্ষার্থীদের ক্ষেত্রে অঙ্গীভূত);
14. স্কুল কর্তৃপক্ষ কর্তৃক সংরক্ষিত রেকর্ডের গোপনীয়তা রক্ষার;
15. ব্যক্তিগত, সামাজিক, পেশাগত এবং কারিগরি পথনির্দেশ, পরামর্শ এবং উপদেশ পাওয়ার।

II. মত প্রকাশের ও ব্যক্তি-স্বাধীনতার অধিকার

নিউ ইয়র্ক সিটি ডিপার্টমেন্ট অব এডুকেশন-এর প্রতিষ্ঠিত নীতি এবং পদ্ধতি অনুসারে সকল শিক্ষার্থীর মত প্রকাশের, কোন বিষয় সমর্থন করার, কোন বিষয় নিয়ে আলোচনার জন্য সংগঠিত এবং সমবেত হওয়ার এবং সে বিষয় নিয়ে শান্ড়িপূর্ণভাবে দায়িত্বশীলতার সাথে বিক্ষোভ প্রদর্শন করার অধিকার নিশ্চিত আছে।

শিক্ষার্থীদের অধিকার আছে:

1. প্রতিনিধিত্বশীল শিক্ষার্থী সংসদ সংগঠিত করার, উৎসাহিত করার এতে অংশ গ্রহণ করার;
2. সবার অংশগ্রহণের সমানাধিকারের ভিত্তিতে শিক্ষার্থী সংগঠন, সামাজিক ও শিক্ষামূলক ক্লাব অথবা দল এবং রাজনৈতিক, ধর্মীয় দার্শনিক দল গঠন করার, উৎসাহিত করার এবং এগুলোতে অংশ গ্রহণ করার;
3. স্কুলব্যাপী বিভিন্ন কমিটিতে, যথোপযুক্ত ও যথাপ্রযোজ্য ক্ষেত্রে ভোটাধিকারসহ প্রতিনিধিত্ব করার, যা স্কুলের শিক্ষা পদ্ধতিতে ভূমিকা রাখে;
4. দায়িত্বশীল সাংবাদিকতার পদ্ধতি অনুসরণ করে এবং স্বীকৃত শিক্ষকতা-সম্পৃক্ত নীতির ভিত্তিতে স্কুল সংবাদপত্র প্রকাশ করার, যাতে স্কুল-জীবন এবং শিক্ষাথী-সম্পৃক্ত বিভিন্ন বিষয় এবং দৃষ্টিভঙ্গী প্রকাশিত হবে;
5. স্কুল কর্তৃপক্ষের স্থির করা নিয়ন্ত্রণ-বিধি মোতাবেক সময়, স্থান এবং বণ্টণের নিয়ম অনুসরণ করে সংবাদপত্র, পুস্ড়িকা অথবা রাজনৈতিক প্রচারপত্র স্কুলে বিলি করা, যদি না তা হয় নোংরা, অশ্লীল, বাণিজ্যিক অথবা স্কুলের কাজে বস্তুগত বিঘ্ন উৎপাদনকারী, যা বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি করতে পারে কিংবা অন্যের অধিকারে হস্ড়ক্ষেপ করতে পারে;
6. নোংরা, অশ্লীল অথবা স্কুলের জন্য বস্তুগত বিঘ্ন উদ্রেককারী, উল্লেখযোগ্য বিশৃঙ্খলার কারণ এবং অন্যের অধিকার হরণকারী না হলে রাজনৈতিক বা অন্য কোন প্রকারের বোতাম, ব্যাজ বা হাত-পট্টি পরিধান করা;

7. স্কুলে প্রতিষ্ঠিত যৌক্তিক নির্দেশ অনুযায়ী বুলেটিন বোর্ডে নোটিশ প্রদান করা, যদি না তা হয় নোংরা, অশ্লীল, বাণিজ্যিক অথবা স্কুলে বস্তুগত বিঘ্ন ঘটায়, উল্লেখযোগ্য বিশৃঙ্খলার কারণ এবং অন্যের অধিকার হরণকারী;
8. ডিপার্টমেন্ট অব এডুকেশনের পোশাক নীতি অনুসরণ করে এবং ধর্মীয় অভিব্যক্তির সাথে সঙ্গতি রেখে নিজেদের পোশাক নির্বাচনের। কেবল যেসব ক্ষেত্রে এধরনের পোশাক বিপজ্জনক অথবা শিক্ষাদান ও শিক্ষাগ্রহণে বাধা সৃষ্টি করে সেসব ক্ষেত্রে এই নিয়মের ব্যতিক্রম হবে;
9. শারীকিভাবে, কাগজে এবং কাজে নিরাপদ থাকার এবং স্কুল এলাকায় ব্যবহারযোগ্য সামগ্রী স্কুল ভবনে বহন করার;
10. শরীর-তল্লাশি সহ অযৌক্তিক ও যথেচ্ছ তল্লাশি থেকে মুক্ত থাকার;
11. দৈহিক শাস্তি থেকে মুক্ত থাকার (চ্যান্সেলরের প্রবিধান A-420 ও A-421 অনুসারে);
12. প্লেজ অব এলেজিয়েন্স সমর্থন বা অস্বীকার করার।

III. সুবিচার পাওয়ার অধিকার

এই নথিতে উল্লিখিত বিধি অনুযায়ী প্রত্যেক শিক্ষার্থীদের ন্যায় বিচার পাওয়ার অধিকার আছে।

শিক্ষার্থীদের অধিকার আছে:

1. স্কুলের শৃঙ্খলা বিধি এবং নিয়ম-নীতি অবহিত হওয়ার;
2. কোন্ আচরণটি যথাযোগ্য এবং কোন্ আচরণটি শাস্তিযোগ্য তা জানার;
3. স্কুলের অভ্যন্তরে কোন্ আচরণ তাদের পড়াশোনা এবং কল্যাণকে প্রভাবিত করবে, এ ব্যাপারে পেশাদার মরামর্শদাতাদের পরামর্শ পাওয়ার;
4. কোন্ অপরাধের কী পরিণাম বা কী সমাধান হতে পারে, তা জানার;
5. শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণের ক্ষেত্রে কারণ উল্লেখ করে যথা সময়ে লিখিত বিজ্ঞপ্তি পাওয়ার;
6. ন্যায় বিচার পাওয়ার, যেখানে নীতি লংঘনের অভিযোগের প্রেক্ষিতে শাস্তিমূলক ব্যবস্থা হিসেবে সাময়িক বহিষ্কার বা বহিষ্কার হওয়ার সম্ভাবনা রয়েছে;
7. এ দলিলটিতে লিপিবদ্ধ বিধি অনুযায়ী স্কুল কর্তৃপক্ষের নেয়া পদক্ষেপ ও সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে আবেদন করার পদ্ধতি সম্পর্কে জানার;
8. সাক্ষাৎকার ও শুনানির সময় পিতা-মাতা/প্রাপ্ত-বয়স্ক পারিবারিক সদস্য এবং অথবা প্রতিনিধি সঙ্গে নেয়ার;
9. যেখানে পুলিশ সংশ্লিষ্ট হতে পারে, সেখানে স্কুলের কর্মচারী উপস্থিতির;
10. স্টুডেন্ট রেকর্ডে অন্তর্ভুক্ত কোন বিষয়ে চ্যালেঞ্জ করার এবং লিখিত ব্যাখ্যা দাবি করার;

IV. শিক্ষার্থীদের দায়িত্ব

সকল শিক্ষার্থীদের দায়িত্বশীল আচরণই হলো এ দলিলে বর্ণিত অধিকারগুলি সংরক্ষিত করার একমাত্র উপায়। এ সমস্ড় দায়দায়িত্ব লংঘনের ফলে শৃঙ্খলা বিধি অনুযায়ী শাস্ড়িমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হতে পারে। দায়িত্বের পূর্ণাঙ্গ স্বীকৃতি এবং অধিকার চর্চার মধ্য দিয়ে শিক্ষার্থীরা নিজেদের এবং সমাজের সেবা করার মহৎ সুযোগ পেতে পারে।

শিক্ষার্থীদের দায়িত্ব হলো:

1. নিয়মিত এবং সময়মত স্কুলে উপস্থিত হওয়া এবং এবং লেখাপড়ার প্রতিটি বিষয়ে তাদের সর্বোচ্চ প্রচেষ্টা নিয়োগ করা;
2. ক্লাসের জন্য প্রয়োজনীয় সামগ্রী নিয়ে প্রস্তুত হওয়া এবং টেক্সট বুক এবং অন্যান্য উপকরণের যথার্থ রক্ষণাবেক্ষণ করা;
3. শ্রেণি কক্ষে এবং স্কুল ভবনে প্রবেশ এবং বাহির হওয়ার সময় স্কুলের নিয়ম মেনে চলা;
4. স্কুলের পরিবেশকে অস্ত্র, বে-আইনী ড্রাগস্, নিয়ন্ত্রিত দ্রব্য এবং এ্যালকোহল থেকে মুক্ত রাখতে সহায়তা করা;
5. এমন আচরণ করা যাতে লেখাপড়ার নিরাপদ পরিবেশ বজায় থাকে এবং অন্যের লেখাপড়ার অধিকার ভঙ্গ না হয়;
6. স্কুল কম্যুনিটির স্বাস্থ্য ও কল্যাণকে বিপন্ন করতে পারে, এমন তথ্য স্কুল কর্তৃপক্ষকে অবহিত করা;
7. অন্যের মর্যাদা এবং সমানাধিকারকে সম্মান করা এবং এমন কাজ থেকে বিরত থাকা, যা অন্যের অধিকার ক্ষুণ্ণ ও অস্বীকার করে;
8. স্কুলের সম্পদের মর্যাদা দেয়া এবং অন্যের সম্পদেরও মর্যাদা দেয়া, হোক তা সরকারী বা ব্যক্তি বিশেষের;
9. অন্যের আসল বা অনুমিত বয়স, জাতি, বিশ্বাস, বর্ণ, লিঙ্গ, লৈঙ্গিক পরিচিতি, লৈঙ্গিক প্রকাশ, ধর্ম, মূল জাতীয়তা, নাগরিকত্ব/অভিবাসনগত অবস্থা, যৌনসঙ্গী হিশেবে পুরুষ/নারীর প্রতি পক্ষপাত, শারীরিক এবং/অথবা মানসিক অবস্থা, প্রতিবন্ধিতা, বৈবাহিক অবস্থা এবং রাজনৈতিক বিশ্বাস সম্পর্কে নম্র, ভদ্র এবং শ্রদ্ধাশীল থাকা এবং এ সমস্ড় বিষয় নিয়ে নিন্দা জানানো থেকে বিরত থাকা;
10. অন্য শিক্ষার্থী, শিক্ষক এবং স্কুল কর্মচারীদের সাথে নম্র, সত্যনিষ্ঠ এবং সহযোগিতামূলক আচরণ করা;
11. উন্নত মানবিক সম্পর্ককে উৎসাহ দেয়া এবং স্কুল কমিউনিটির সবার মধ্যে সমঝোতার সেতু নির্মাণ করা;
12. বিরোধ মীমাংসার ক্ষেত্রে প্রতিদ্বন্দ্বিতায় অবতীর্ণ না হওয়ার পন্থা অবলম্বন করা;
13. শিক্ষার্থী সংসদের নির্বাচনে অংশগ্রহণ করা এবং ভোট দেয়া;
14. সর্বোচ্চ অংশগ্রহণ উৎসাহিত করার জন্য এবং ছাত্র সংসদকে অর্থবহ ফোরাম হিসেবে তৈরি করার জন্যে ইতিবাচক নেতৃত্ব প্রদান করা;
15. শিক্ষা কার্যক্রম বহির্ভূত বৃহৎ কার্যক্রম বিকাশে শিক্ষার্থীদের প্রয়োজন এবং শারীরিক, সামাজিক এবং সাংস্কৃতিক পরিমন্ডলের প্রতিনিধিত্বের জন্য স্কুল কর্তৃপক্ষের সাথে কাজ করা;
16. দায়িত্বশীল সাংবাদিকতার নীতি মেনে চলা;
17. স্কুল কম্যুনিটির বিভিন্ন ক্রিয়া-প্রতিক্রিয়াকালে বক্তৃতা, লেখা কিংবা অন্য কোন মাধ্যমে মত প্রকাশের ক্ষেত্রে অশ্লীলতা এবং মানহানীকর বক্তব্য থেকে বিরত থাকা;
18. এমনভাবে আত্মপ্রকাশ করা, যাতে তা সহযোগিতাকে উৎসাহিত করে এবং লেখাপড়ার প্রক্রিয়ায় হস্ড়ক্ষেপ না করে;
19. শান্ড়িপূর্ণভাবে সমাবেশ করা এবং যে সমস্ড় শিক্ষার্থীরা সমাবেশে অংশ নিতে আগ্রহী নয়, তাদের মতামতকে সম্মান দেয়া;

20. স্কুলে এমন ব্যক্তিগত ব্যবহার্য জিনিস বহন না করা, যা নিরাপত্তা এবং লেখাপড়ার পরিবেশকে ব্যাহত করে না;
21. স্কুলের শরীরচর্চা কেন্দ্র, শরীরচর্চার ক্লাস, ল্যাবরেটরি এবং দোকানে পোশাক সম্বন্ধীয় নির্দেশ পালন করা;
22. স্কুলের শৃঙ্খলা বিধির সাথে পরিচিত হওয়া এবং স্কুলের নিয়ম-নীতিগুলো মেনে চলা;
23. সহপাঠী শিক্ষার্থীদের স্কুলের প্রতিষ্ঠিত নীতি মেনে চলা এবং তার চর্চা করার ক্ষেত্রে নেতৃত্ব দেয়া;
24. সামাজিক ও শিক্ষাগত বিষয়সহ স্কুল সংক্রান্ড় বিষয়ে পিতা-মাতাকে অবহিত করা এবং স্কুলের কর্মচারীদের পক্ষ থেকে যে সমস্ড় বিজ্ঞপ্তি পিতা-মাতার কাছে শিক্ষার্থীদের মাধ্যমে পাঠানো হয়, তার প্রাপ্তি নিশ্চিত করা।